

# Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1072** 15.III.2015 (Informaciones recibidas hasta el 2 de marzo de 2015) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 ( Suiza)  
Tel: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)  
Tel: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbson@itu.int](mailto:tsbson@itu.int)

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)  
Tel: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Índice

	<i>Página</i>
<b>Información general</b>	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT .....	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T .....	4
Servicio telefónico:.....	4
<i>Dinamarca (Danish Business Authority, Copenhagen)</i> .....	4
<i>Kuwait (Ministry of Communications (MOC), Safat)</i> .....	5
<i>Zimbabwe (Postal and Telecommunications Regulatory Authority of Zimbabwe (POTRAZ), Harare)</i> .....	6
Restricciones de servicio .....	18
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006).....	18
<b>Enmiendas a las publicaciones de servicio</b>	
Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) .....	19
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones .....	19
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) .....	20

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1073	1.IV.2015	18.III.2015
1074	15.IV.2015	31.III.2015
1075	1.V.2015	17.IV.2015
1076	15.V.2015	1.V.2015
1077	1.VI.2015	18.V.2015
1078	15.VI.2015	1.VI.2015
1079	1.VII.2015	17.VI.2015
1080	15.VII.2015	1.VII.2015
1081	1.VIII.2015	20.VII.2015
1082	15.VIII.2015	3.VIII.2015
1083	1.IX.2015	18.VIII.2015
1084	15.IX.2015	1.IX.2015
1085	1.X.2015	17.IX.2015
1086	15.X.2015	1.X.2015
1087	1.XI.2015	19.X.2015
1088	15.XI.2015	2.XI.2015
1089	1.XII.2015	17.XI.2015
1090	15.XII.2015	1.XII.2015

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

### Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1067 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de enero de 2015)
- 1066 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de diciembre de 2014)
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1056 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de julio de 2014)
- 1055 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2014)
- 1049 Hora Legal 2014
- 1040 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2013)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1005 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de junio de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013))	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>
Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a>
Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>

## Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-52, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T G.8013/Y.1731 (2013) Amd.1 (02/2015)
- ITU-T H.264.2 (02/2012): Soporte lógico de referencia para la codificación de vídeo avanzada  
UIT-T H.264

### Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

#### Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 24.II.2015:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al Plan de Numeración Telefónica de Dinamarca:

- reatribución – servicio de comunicaciones móviles

<i>Proveedor</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de reatribución</i>
Mundio Mobile (Denmark) Limited	4290efgh, 5063efgh, 5069efgh, 7196efgh, 7197efgh, 7198efgh, 8138efgh, 8139efgh, 8146efgh, 8147efgh, 8148efgh, 8149efgh, 9126efgh, 9127efgh, 9128efgh, 9129efgh, 9157efgh, 9225efgh, 9226efgh, 9227efgh y 9228efgh	31.X.2014

Contacto:

Danish Business Authority  
Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 COPENHAGEN  
Denmark  
Tel: +45 35 29 10 00  
Fax: +45 35 46 60 01  
E-mail: [erst@erst.dk](mailto:erst@erst.dk)  
URL: [www.erst.dk](http://www.erst.dk)

Comunicaciones del 25.II.2015:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al Plan de Numeración Telefónica de Dinamarca:

- atribución – servicio de comunicaciones fijas

<i>Proveedor</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
Supertel A/S	7875efgh	24.II.2015
Telecom X ApS (antigua NEZT ApS)	69890fgh	24.II.2015

Contacto:

Danish Business Authority  
Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 COPENHAGEN  
Denmark  
Tel: +45 35 29 10 00  
Fax: +45 35 46 60 01  
E-mail: [erst@erst.dk](mailto:erst@erst.dk)  
URL: [www.erst.dk](http://www.erst.dk)

Comunicaciones del 3.III.2015:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al Plan de Numeración Telefónica de Dinamarca:

- supresión – servicio de comunicaciones móviles

<i>Proveedor</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de supresión</i>
MVNO Systems A/S	7175efgh, 7178efgh, 7179efgh, 7194efgh y 7195efgh	18.II.2015

- atribución –servicio de comunicaciones móviles

<i>Proveedor</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
Telenor A/S	7175efgh, 7178efgh, 7179efgh, 7194efgh y 7195efgh	18.II.2015

Contacto:

Danish Business Authority  
Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 COPENHAGEN  
Denmark  
Tel: +45 35 29 10 00  
Fax: +45 35 46 60 01  
E-mail: [erst@erst.dk](mailto:erst@erst.dk)  
URL: [www.erst.dk](http://www.erst.dk)

**Kuwait (indicativo de país +965)**

Comunicación del 17.II.2015:

El *Ministry of Communications (MOC)*, Safat, anuncia la introducción de la siguiente nueva serie de números para su operador móvil (ZAIN):

ZAIN	CC: +965 / 922 00000 – 922 99999
------	----------------------------------

Contacto:

International Services Coordination Centre (ISCC) Kuwait  
Ministry of Communications  
P.O. Box 318  
11111 SAFAT  
Kuwait  
Tel: +965 224 11 777  
Fax: +965 224 19 8 15  
E-mail: [iscckuwait@gmail.com](mailto:iscckuwait@gmail.com)  
URL: [www.moc.kw](http://www.moc.kw)

## **Zimbabwe (indicativo de país +263)**

Comunicación del 23.II.2015:

La *Postal and Telecommunications Regulatory Authority of Zimbabwe (POTRAZ)*, Harare, anuncia una actualización del plan nacional de numeración de Zimbabwe.

### **1. Definiciones**

#### **Indicativo de país (CC)**

El indicativo de país (CC): Combinación de una, dos o tres cifras que identifican un país o conjunto de países concreto.

#### **Plan de marcación**

Una cadena o combinación de cifras decimales, símbolos e información adicional que definen el método según el cual se utiliza el plan de numeración. El plan de marcación consta de prefijos, sufijos y otra información complementaria al plan de numeración que resulta necesaria para completar la llamada.

#### **Indicativo interurbano geográfico o Indicativo interurbano (AC)**

Indicativo interurbano que tiene un límite geográfico definido. Los indicativos interurbanos geográficos están destinados a servicios de línea fija (o línea terrestre) convencionales que terminan en puntos fijos.

La Red Telefónica Pública Conmutada (RTPC) está dividida en varias zonas geográficas. A cada una de esas zonas geográficas se atribuye un indicativo interurbano.

#### **Prefijo de acceso internacional (IAP)**

Cifra o combinación de cifras utilizadas para indicar que el número que sigue es un número de directorio internacional. En Zimbabwe el prefijo de acceso de marcación internacional es el '00'.

#### **Prefijo de acceso nacional (NAP) o prefijo interurbano**

Cifra o combinación de cifras utilizada por el abonado llamante, que realiza una llamada a un abonado de su propio país, pero fuera de su zona de numeración. Da acceso al equipo automático interurbano saliente.

En Zimbabwe la cifra cero ('0') se utiliza como prefijo de acceso nacional, que indica una llamada a otra zona geográfica (red fija) o una llamada de una red fija a una móvil, de una red móvil a otra móvil y de cualquier otra red a la red VoIP.

#### **Indicativo nacional de destino (NDC)**

El NDC es una combinación de cifras que identifica una zona geográfica específica distinta dentro de un país o una red o grupo de servicio diferente (servicios móviles o VoIP).

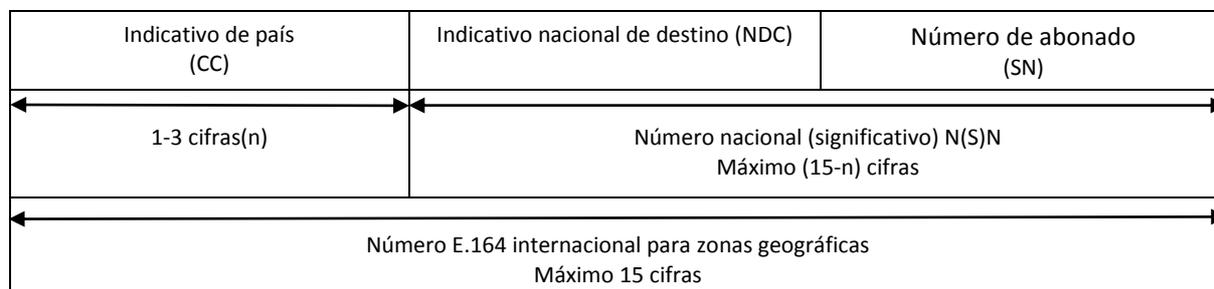
#### **Número de abonado (SN)**

La parte del número E.164 que identifica a un abonado en una red o zona de numeración se llama número de abonado (SN).

X – Notación utilizada en ese plan para representar cualquier cifra de 0 a 9

## 2. Estructura del número E.164 internacional

El número E.164 internacional para zonas geográficas se compone de un número variable de cifras decimales dispuestas en campos de código específicos. Los campos de código del número E.164 internacional son el indicativo de país (CC) y el número nacional significativo (NSN). El número nacional significativo (NSN) es la combinación del NDC y el SN.



## 3. Plan de marcación

### Marcación local (RTPC)

Un abonado en la misma zona geográfica marca solamente el número de abonado (SN).

Cifras marcadas para una llamada RTPC local	SN (XXXXXXXX)
---------------------------------------------	---------------

### Marcación nacional

Un abonado que marca un número en una zona geográfica distinta de su propia zona geográfica marca el prefijo de acceso nacional, el indicativo de zona y el número de abonado. Una llamada de un número fijo a uno móvil, de móvil a móvil o de cualquier red a una red VoIP en Zimbabwe se considera nacional.

Cifras marcadas para llamadas nacionales (RTPC)	NAP + AC + SN
Otras redes (MÓVIL/VoIP)	NAP + NDC + SN

### Marcación internacional

Un abonado que marca un número internacional marca el prefijo de acceso internacional, el indicativo de país, el indicativo de zona/indicativo de red de destino, y el número de abonado.

El signo más (+) se puede utilizar para indicar un prefijo de acceso internacional (p.ej., +263 para Zimbabwe).

Cifras marcadas (RTPC)	IAP + CC + AC + SN
Otras redes (MÓVIL/VoIP)	IAP + CC + NDC + SN

#### 4. Códigos especiales y prefijos de acceso

<i>CIFRAS</i>	<i>SERVICIO</i>	<i>Comentarios/Observaciones</i>
<b>'0'</b>	<b>Prefijo de acceso nacional (prefijo interurbano)</b>	Indica una llamada a otra zona geográfica, un número de servicio móvil o número de servicios VoIP.
<b>00</b>	<b>Prefijo de acceso internacional</b>	Las cifras '00' se utilizan como prefijo de acceso internacional. Eso indica una llamada internacional o una llamada fuera de Zimbabwe.
<b>7X</b>	Indicativo nacional de destino (NDC) no geográfico para servicios de telefonía móvil	71 – NetOne Cellular 73 – Telecel Zimbabwe 77 – Econet Wireless Zimbabwe 78 – Econet Wireless Zimbabwe
<b>112</b>	Servicios de emergencia	Econet Wireless Zimbabwe Telecel Zimbabwe
<b>114</b>	Emergencia (Policía)	NetOne
<b>116</b>	Línea de ayuda a la infancia	Todos los operadores (móviles y fijos)
<b>119</b>	Servicios de emergencia	Telecel Zimbabwe
<b>263</b>	<b>Indicativo de país</b>	Indicativo de país de Zimbabwe
<b>904</b>	Tono de llamada automático	Red fija
<b>908</b>	Oficina de pruebas	Red fija
<b>950</b>	Aviso de averías - Teléfono	Red fija
<b>952</b>	Aviso de averías	Red fija
<b>953</b>	Aviso de averías - Datos	Red fija
<b>960</b>	Hora	Red fija
<b>961</b>	Red de ayuda a la infancia	Red fija
<b>962</b>	Consultas a la guía	Red fija
<b>965</b>	Consultas a la guía internacional	Red fija
<b>966</b>	Reserva de telefonía internacional	Red fija
<b>967</b>	Solicitud interurbana	Red fija
<b>968</b>	Consulta interurbana	Red fija
<b>969</b>	Reserva interurbana	Red fija
<b>993</b>	Bomberos	Emergencia (Red fija)
<b>994</b>	Ambulancia	Emergencia (Red fija)

<b>CIFRAS</b>	<b>SERVICIO</b>	<b>Comentarios/Observaciones</b>
<b>995</b>	Policía	Emergencia (Red fija)
<b>999</b>	Emergencia general (Bomberos/ Ambulancia/Policía)	Emergencia (Red fija)
<b>86XX</b>	Indicativo nacional de destino (NDC) no geográfico para servicios de telefonía VoIP	Operadores VoIP
<b>3XXXX</b>	Servicios de código corto con recargo	Operadores móviles
<b>080x</b>	Llamadas gratuitas	Todos los operadores

#### 5. Cuadro de asignación de códigos de puntos de señalización internacional en Zimbabwe

<b>ISPC (Binario)</b>	<b>ISPC (Decimal)</b>	<b>Nombre único del punto de señalización</b>	<b>Nombre del operador del punto de señalización</b>
6-095-0	13048	Harare STP-202	Telecel Zimbabwe
6-095-1	13049	Econet Pockets Hill STP	Econet
6-095-2	13050	Econet Willowvale STP	Econet
6-096-0	13056	Harare TS (F150)	TelOne (Pvt) Ltd
6-096-1	13057	Gweru ITSC (AXE10)	TelOne (Pvt) Ltd
6-096-2	13058	ZWNET1A	NetOne (Pvt) Ltd
6-096-3	13059	ZWNET1B	NetOne (Pvt) Ltd
6-096-4	13060	Harare ISC (C&C08)	TelOne (Pvt) Ltd
6-096-5	13061	Econet Pockets Hill GMSC	Econet Wireless
6-096-6	13062	Gweru ITSC (C&C08)	TelOne (Pvt) Ltd
6-096-7	13063	Liquid Telecom	Liquid Telecom Zimbabwe
6-097-0	13064	Econet Willowvale GMSC	Econet Wireless
6-097-1	13065	Bluesat Access (Pvt) Ltd	Bluesat Access (Pvt) Ltd
6-097-2	13066	Harare STP-148	Telecel Zimbabwe
6-097-3	13067	Harare GMSC-148	Telecel Zimbabwe
6-097-4	13068	Africom	Africom (Pvt) Ltd
6-097-5	13069	Aquiva Wireless	Aquiva Wireless (Pvt) Ltd
6-097-6	13070	Aptics Trading	Aptics Trading (Pvt) Ltd
6-097-7	13071	Pecus VoIP	Pecus Enterprises

#### 6. Servicios de la red pública de telecomunicaciones móviles

Los números de abonado nacionales de los servicios de la red pública de telecomunicaciones móviles son números no geográficos formados por el indicativo nacional de destino (NDC) y el número de abonado (SN).

El indicativo nacional de destino para las redes de telecomunicaciones móviles se denomina también indicativo de red móvil (MNC).

Para las llamadas móvil a móvil o móvil a RTPC/VoIP nacionales, se ha de marcar en primer lugar el prefijo nacional "0", seguido del número nacional de destino completo. Para las llamadas internacionales, se ha de marcar el prefijo de acceso internacional "00", seguido del indicativo de país y del número nacional del abonado.

<i>Operador de red móvil (MNO)</i>	<i>Indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número de abonado nacional (SN)</i>	<i>Número nacional significativo (N(S)N)</i>
<b>NetOne Cellular</b>	71	2XXXXXX	9
		3XXXXXX	9
		4XXXXXX	9
		5XXXXXX	9
		6XXXXXX	9
		7XXXXXX	9
		8XXXXXX	9
<b>Telecel Zimbabwe</b>	73	2XXXXXX	9
		3XXXXXX	9
		4XXXXXX	9
		5XXXXXX	9
		6XXXXXX	9
		7XXXXXX	9
		8XXXXXX	9
<b>Econet Wireless Zimbabwe</b>	77	1XXXXXX	9
		2XXXXXX	9
		3XXXXXX	9
		4XXXXXX	9
		5XXXXXX	9
		6XXXXXX	9
		7XXXXXX	9
		8XXXXXX	9
		9XXXXXX	9
	78	2XXXXXX	9
3XXXXXX	9		

## 7. Servicios de voz por telefonía Internet (VoIP)

Los números de abonado nacionales de los servicios VoIP son números no geográficos formados por el indicativo nacional de destino (NDC) y el número de abonado (SN). Para las llamadas VoIP nacionales se ha de marcar primero el prefijo nacional "0", seguido del número nacional significativo (NSN).

Para las llamadas internacionales se marca el prefijo de acceso internacional "00" seguido por el indicativo de país y el número nacional significativo.

<i>Operador de servicios VoIP</i>	<i>Indicativo de destino nacional (NDC)</i>	<i>Número de abonado nacional (SN)</i>	<i>Número nacional significativo (NSN)</i>
Africom (Pvt) Ltd	8644	000000 – 099999	10
Aquiva Wireless (Pvt) Ltd	8630	000000 – 000499	10
Aptics Trading (Pvt) Ltd	8686	000000 – 200000	10
Dandemutande	8612	000000 – 009999	10
Liquid Telecoms (Ecoweb)	8677	100000 – 614400	10
Pecus Enterprises (Pvt) Ltd	8655	000000 – 025000	10
PowerTel	8611	200000 – 219999	10
Telecontract (Pvt) Ltd	8683	000000 – 010000	10
TelOne	8627	000000 – 009999	10

## 8. Redes telefónicas públicas conmutadas (RTPC)

El número de abonado nacional para los servicios RTPC es un número geográfico. El indicativo de zona geográfica o indicativo de zona (AC), también llamado indicativo interurbano (TC), define cada zona geográfica.

- Para las llamadas dentro de la misma zona de numeración geográfica (llamadas locales), sólo se marca el número de abonado.
- Para las llamadas nacionales a otras zonas geográficas, se marca el prefijo nacional "0" seguido del número nacional significativo (AC+SN).
- Para las llamadas internacionales, se marca el prefijo de acceso internacional "00", seguido del indicativo de país y el número nacional significativo del abonado.

**\*\* Algunas zonas geográficas/de central utilizarán indicativos de zona dobles\*\***

### 8.1. Harare

<i>Zona geográfica</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Harare	4	200000 – 899999	6
		2000000 – 2011999	7
		2720000 – 2721999	7
		2900000 – 2949999	7

## 8.2. Bulawayo

<i>Zona geográfica</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Bulawayo Main	9	60000 – 79999	5
		229000 – 239999	6
		250000 – 259999	6
		280000 – 289999	6
		320000 – 320999	6
		330000 – 330999	6
		360000 – 360999	6
		370000 – 370999	6
Northend	9	880000 – 889999	6
		200000 – 219999	6
Queensdale	9	290000 – 299999	6
		226000 – 226999	6
Hillside	9	228000 – 228999	6
Mabutewni	9	240000 – 249999	6
Bellevue	9	400000 – 439999	6
	29	470000 – 479999	6
Nkulumane	9	2460000 – 2469999	7
Luveve	9	480000 – 497999	6
		520000 – 539999	6
	29	560000 – 569999	6
		2520000 – 2539999	7

## 8.3. Mashonaland

<i>Zona geográfica (Central)</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Arcturus	274	2000 – 2999	4
Banket	66	2000 – 3999	4
Beatrice	65	200 – 899	3
Bindura	271	6000 – 7999	4
Centenary	57	2000 – 2999	3
Chakari	688	200 – 899	4
Chegutu	53	2200 – 3999	4

<i>Zona geográfica (Central)</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Chinhoyi	67	21000 – 29999	5
Chirundu	637	200 – 899	3
Chitungwiza	270	21000 – 26999	5
		30000 – 31999	5
Chitungwiza	4	2722000 – 2723999	7
Concession	375	2000 – 2999	4
Darwendale	69	200 – 899	3
Glendale	376	2000 – 2899	4
Guruve	58	2000 – 2999	4
Kadoma	68	22000 – 28999	5
		31000 – 32999	5
Kariba	61	2000 – 3799	4
	261	2142000 – 2143799	7
Karoi	64	6000 – 7999	4
	264	2146000 – 2147999	7
Makuti	63	200 – 899	3
Mazowe	275	2000 – 2999	4
		2195000 – 2195499	7
Mhangura	60	5000 – 5999	4
Mt. Darwin	276	2200 – 4199	4
Murewa	278	22000 – 24999	5
Murombedzi	675	2000 – 2999	4
Mutoko	272	2000 – 2999	4
Mutorashanga	668	200 – 899	3
Mvurwi	277	2000 – 2999	4
Norton	62	2000 – 3999	4
Raffingora	667	200 – 899	3
Ruwa	273	2000 – 3999	4
		2132000 – 2133999	7
Sanyati	687	2000 – 2999	4
Selous	628	44000 – 44999	5
Shamva	371	200 – 899	3
Trelawney	698	200 – 899	3

#### 8.4. Midlands

<i>Zona geográfica (Central)</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Lalapanzi	5483	200 – 899	3
Nkayi	558	200 – 899	3
Mvuma	32	200 – 899	3
Munyati	557	200 – 899	3
Gokwe	59	2000 – 3999	4
Chivhu	56	2000 – 3999	4
Shurugwi	52	6000 – 6999	4
Gweru	54	220000 – 232999	6
		250000 – 253999	6
		255000 – 258999	6
		260000 – 262999	6
Kwekwe	55	20000 – 26999	5
		40000 – 47999	5
		62000 – 63999	5
		67000 – 70999	5

#### 8.5. Manicaland

<i>Zona geográfica (Central)</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Birchenough Bridge	248	2000 – 2999	4
Chimanimani	26	2000 – 3999	4
Chipangayi	24	200 – 899	3
Chipinge	227	2000 – 3999	4
		2042000 – 2043999	7
Hauna	228	2000 – 2999	4
Headlands	2582	2000 – 2599	4
Juliasdale	29	2000 – 2999	4

<i>Zona geográfica (Central)</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Macheke	379	200 – 899	3
Marondera	279	20000 – 28999	5
	4	2728000 – 2729999	7
Murambinda	21	2000 – 2999	4
	221	2058000 – 2058999	7
Mutare	20	22000 – 22999	5
		30000 – 31999	5
		60000 – 69999	5
	220	2010000 – 2021999	7
		2030000 – 2031699	7
Nyanga	298	200 – 899	3
	329	2098000 – 2098799	7
Nyazura	2583	200 – 899	3
Odzi	204	2000 – 2999	4
Pengalonga	205	22000 – 22999	4
Rusape	25	2000 – 3999	4
	225	2050000 – 2052999	7
Wedza	222	2000 – 2999	4

## 8.6. Masvingo

<i>Zona geográfica (Central)</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Chatsworth	308	200 – 899	3
Checheche	317	200 – 899	3
Chiredzi	31	2200 – 4199	4
		5000 – 5999	4
Gutu	30	2000 – 3999	4
Jerera	34	2000 – 2999	4
Mashava	35	2000 – 2999	4
Masvingo EPL	39	7000 – 7999	4
Masvingo Main Exchange	39	260700 – 269699	6
Masvingo Muccheke RLU	39	252000 – 255999	6
Mataga	517	200 – 899	3

<i>Zona geográfica (Central)</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Mberengwa	518	200 – 899	3
Ngundu	36	200 – 899	3
Nyaningwe	337	200 – 899	3
Nyika	338	200 – 899	3
Rutenga	14	200 – 899	3
Triangle	33	5000 – 6999	4
Zvishavane	51	2000 – 4999	4

### 8.7. Matabeleland

<i>Zona geográfica (Central)</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Nyamandhlovu	287	200 – 899	3
Tsholotsho	387	200 – 899	3
Esigodini	288	200 – 899	3
Filabusi	17	200 – 899	3
Shanagani	50	200 – 899	3
Jotsholo	289	200 – 899	3
Lupane	398	200 – 899	3
Turkmine	285	200 – 899	3
Hwange	281	20000 – 20999	5
		22000 – 24999	5
		28000 – 30999	5
		32000 – 34999	5
Victoria Falls	13	40000 – 46999	5
		48000 – 49999	5
	213	2840000 – 2849999	7
Dete	18	200 – 899	3
Binga	15	200 – 899	3
Figtree	283	200 – 899	3
Plumtree	19	2000 – 3999	4
	219	2805000 – 2806699	7

<i>Zona geográfica (Central)</i>	<i>Indicativo de zona (AC) o indicativo nacional de destino (NDC)</i>	<i>Número nacional de abonado (SN)</i>	<i>Longitud del número de abonado (SN)</i>
Matopos	383	200 – 899	3
Kezi	282	200 – 899	3
Gwanda	284	20000 – 24999	5
		29000 – 29999	5
		2890000 – 2894999	7
West Nicholson	16	200 – 899	3
Beitbridge	286	22000 – 23999	5

Contacto:

Mr Shingirai Marufu  
 Engineer, Telecommunications Networks & Standards  
 Postal and Telecommunications Regulatory Authority of Zimbabwe  
 – POTRAZ -  
 Block A, Emerald Park  
 30 The Chase  
 P. O. Box MP843  
 Mt. Pleasant  
 HARARE  
 Zimbabwe  
 Tel: +263 4 333032  
 Fax: +263 4 333041  
 E-mail: smarufu@potraz.gov.zw  
 URL: potraz.gov.zw

## Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Eslovaquia	1007 (p.12)
Tailandia	1034 (p.5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, China	1068 (p.4)

## Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

## Abreviaturas utilizadas

<b>ADD</b>	insertar	<b>PAR</b>	párrafo
<b>COL</b>	columna	<b>REP</b>	reemplazar
<b>LIR</b>	Leer	<b>SUP</b>	suprimir
<b>P</b>	página(s)		

## Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) Edición de 2014

### Sección VI

#### SUP

**RS08** Posh Maritime Pte. Ltd., 1 Kim Seng Promenade, #07-02 Great World City, Singapore 237994,  
Tel.: +65 63212933, Fax: +65 63212971, E-Mail: [llim@paccoffshore.com.sg](mailto:llim@paccoffshore.com.sg)  
*Persona de contacto: Lawrence Lim Ying Ching*

## Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de julio de 2014)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1056 – 15.VII.2014)  
(Enmienda N.º14 )

<i>País o Zona geografica</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Dinamarca <b>ADD</b>	238 07	Mundio Mobile (Denmark) Limited

\* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de enero de 2015)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1067 – 1.I.2015)  
(Enmienda No. 4)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	
<b>España</b>	<b>SUP</b>	
2-240-5	6021	Elephant Talk Communications, S.L.
3-242-5	8085	Elephant Talk Communications, S.L.

---

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).